

**Amplifier with BLUETOOTH function**

**Amplificateur Bluetooth**

**Verstärker mit BLUETOOTH Funktion**

**Versterker met Bluetooth functie**

**Amplificador com Bluetooth**

**Amplificador Bluetooth**



**Réf.: PARTY-KA100**



**INSTRUCTION MANUAL**  
**MODE D'EMPLOI**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**HANDLEIDING**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**MANUAL DE UTILIZARE**



Imported from China by

**LOTRONIC SA**  
**Avenue Zénobe Gramme, 9**  
**1480 SAINTES**  
**Belgium**

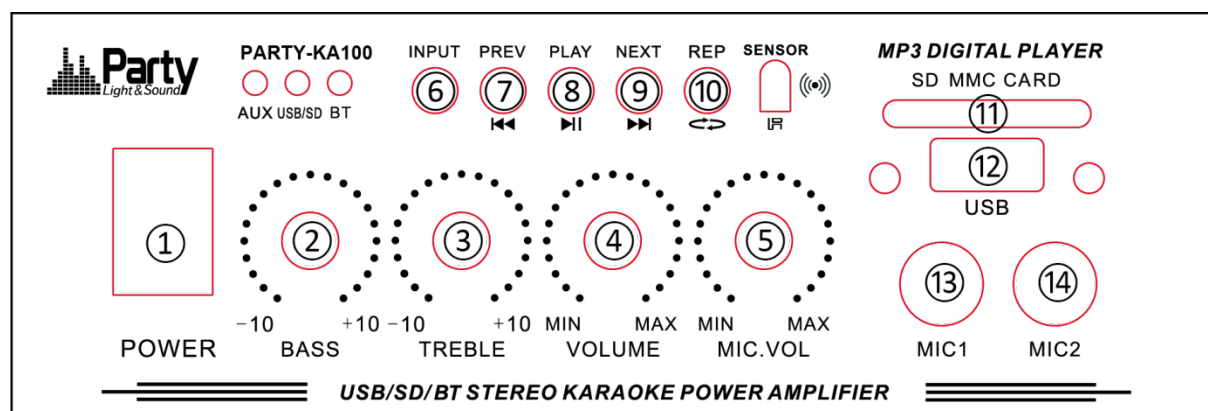


### SAFETY RECOMMENDATIONS

- Before using the device, please check it for any possible damages. In case of damage do not operate it.
- Unplug the UNIT if you do not use it for a certain time.
- Do not expose the unit to mechanical stress and humidity.
- Ensure sufficient ventilation around the unit. Do not cover the device and protect it from direct solar radiation.
- Clean the device with a dry and soft cloth only.
- Caution! Should the device itself get damaged, please let the repair to the manufacturer or to a qualified service agent.
- The unit must be connected to an earthed mains outlet only.
- Keep out of the reach of children
- DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

### Front panel



1. **POWER:** Press this button to power ON or OFF the unit
2. **Bass:** Turn this knob to adjust the bass of main output
3. **Treble:** Turn this knob to adjust the treble of main output
4. **Volume:** Use this knob to control the master volume.
5. **MIC VOL:** Use this knob to adjust the microphone volume
6. **Input:** Press this button to switch among AUX, USB/SD & BLUETOOTH.
7. **Previous:** Press this button to go back to the beginning of the current track or move to the previous track or move to previous station.
8. **Play/Pause:** Press this button to play the signal from USB/SD, Bluetooth. Press again to pause
9. **Next:** Press this button to move to the next track or move to next station.
10. **REPEAT/RANDOM:** Press this button to repeat the current track, all track or play random tracks
11. **SD:** Connect your SD card here
12. **USB:** Connect your USB flash drive here
13. & 14. **MIC1 & MIC2:** Connect your microphones here

### OPERATION

Select a central location for the amplifier.

Connect the speaker wires (red & black) to the + and – terminals on the rear panel of the amplifier.

Connect the audio signal to the relevant sockets with the correct polarity.

Plug the mains lead in and switch the amplifier on once you have checked all connections.

Switch the audio sources on and adjust the master volume to the required level.

Karaoke: Plug a mic into MIC1 or MIC2 socket on the front panel. Before you use the mic, make sure that it is switched off and the MIC volume button is set to the minimum. Connect the microphone, switch it on and adjust slowly the volume and the echo. If you don't use the unit any longer, switch the amplifier off and disconnect it from the mains.

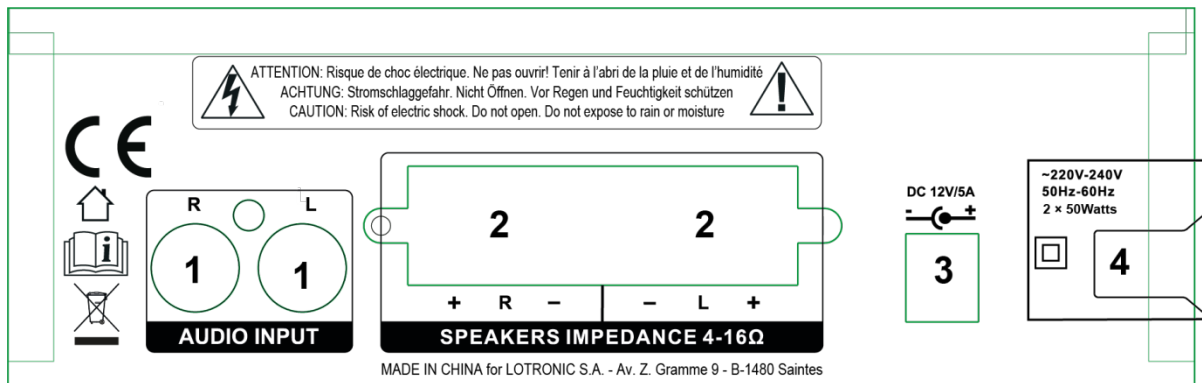
### Signal Sources and their Connections:

- Connect a DVD-player or a CD-player to the terminal AUDIO INPUT or a data storage unit to the USB-interface or insert a SD-memory card in the suitable slot or activate the Bluetooth function on your smartphone.
- Select the active signal source by pressing the INPUT button until the desired input source is displayed.
- Use the MP3 CONTROL-function for controlling the files on a connected data storage unit.
- If you wish to use the karaoke function of this device, insert one or two microphones into MIC1 and MIC2. Their signals are going to the signal output too.

### Bluetooth Connection

The PARTY-KA100 is only discoverable when the input selected is Bluetooth. After selecting Bluetooth input mode on the PARTY-KA100, turn on the Bluetooth function on the cell phone and search the PARTY-KA100. Its Bluetooth device name is "PARTY-KA100". Pair and connect after search. There is no pairing code.

### Rear Panel:



1. **Audio Input:** Connect any stereo signal such as a CD, TAPE, Mixer etc. to this input. To play a signal connected to this input make sure the AUX input is selected on the front panel.
2. **Speakers Outputs:** Connect your speakers here to receive the signal from the PARTY-KA100.
3. **12V DC power input:** Connect this input to a DC adaptor to power the unit (not supplied).
4. **220-240Vac 50-60Hz Power supply:** Connect the unit to the AC power outlet.

### REMOTE CONTROL:

**MUTE** button: no sound

**REPEAT/Random:** Press the button to repeat the current track, all tracks or play random tracks.

**MODE:** Press this button to switch between AUX, USB/SD and Bluetooth inputs.

**10-:** Press to go back to the previous 10 tracks

**10+:** Press to go to the next 10 tracks

**EQ:** Press this button to switch among all preset equalization modes

**Previous:** Press to go to the previous track

**Next:** Press to go to the next track

**Play/Pause:** Press this button to play or pause the playing.

**Volume:** Press either of these buttons to adjust the master volume.

**EQ:** Press this button to switch among all the EQ modes

**Number keys:** Press these keys to enter numbers



### SPECIFICATIONS

Output Power.....	2 x 50W
Power supply.....	AC220-240 V ~ 50/60 Hz
Frequency Response .....	20 - 20000 Hz
Input Sensitivity .....	400 mV
Signal-Noise-Ratio (S/N).....	≥ 76 dB
Impedance .....	8Ω
Microphone Input Sensitivity.....	20 mV
Net weight.....	1.7kg

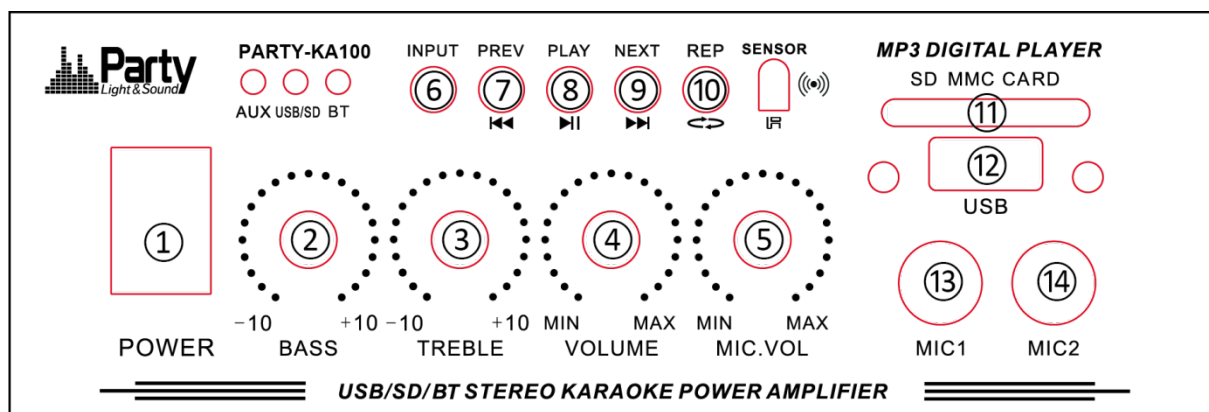
 **Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.**



## PRECAUTIONS D'EMPLOI

1. Placez l'amplificateur à un endroit bien ventilé à une certaine distance du mur afin de ne pas bloquer les fentes de ventilation.
  2. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une flamme ou un gaz inflammable.
  3. Ne pas laisser de liquides pénétrer dans l'appareil.
  4. Ne pas couper le cordon électrique.
  5. Si l'appareil dégage de la fumée ou une odeur particulière, éteignez l'appareil immédiatement, débranchez-le du secteur et contactez votre revendeur.
  6. Ne jamais ouvrir le boîtier. Risque de choc électrique.
  7. Ne pas utiliser un liquide volatil pour nettoyer le boîtier tel que l'alcool, un diluant, de l'essence ou autre produit similaire. Utiliser uniquement un chiffon sec et propre.
  8. Cet appareil doit impérativement être branché sur une prise secteur avec terre délivrant une tension de 220-240Vac 50/60Hz.
  9. Dispositif de coupure du secteur
- Si l'appareil est coupé du secteur par une fiche secteur, la prise doit être facilement accessible.

## Façade



1. **POWER**: Interrupteur Marche/arrêt
2. **Bass**: Réglage des graves
3. **Treble**: Réglage des aigus
4. **VOLUME**: Réglage du volume général
5. **Input**: Appuyez pour commuter entre les différentes entrées.
6. **⏮**: Appuyez pour revenir au début du titre en cours ou reculer au titre précédent.
7. **⏪**: Appuyez pour lire le signal de l'entrée USB, SD ou Bluetooth. Appuyez à nouveau pour mettre en pause.
8. **⏩**: Appuyez pour avancer au titre suivant.
9. **MIC VOL**: Réglage de volume du microphone
10. **REP**: Répétition du titre
11. **SD**: Branchez votre carte SD
12. **USB**: Branchez votre clé USB sur cette entrée.
13. & 14. **MIC1 & MIC2**: Branchez vos microphones ici

## FONCTIONNEMENT

Choisissez un emplacement central pour l'amplificateur.

Branchez les fils des haut-parleurs (rouge et noir) sur les bornes + et - au dos de l'appareil.

Branchez le signal audio sur les fiches correspondantes en respectant la gauche et la droite.

Branchez le cordon secteur et mettez l'amplificateur sous tension après avoir vérifié tous les branchements.

Mettez les sources audio sous tension et réglez le volume principal.

Karaoke : Branchez le microphone sur la fiche MIC1 et/ou MIC2 en façade. Avant utilisation, vérifiez que le microphone est éteint et le volume réglé au plus bas. Branchez le microphone, mettez-le sous tension et réglez lentement le volume, et l'écho.

Après utilisation, éteignez l'amplificateur et débranchez-le du secteur.

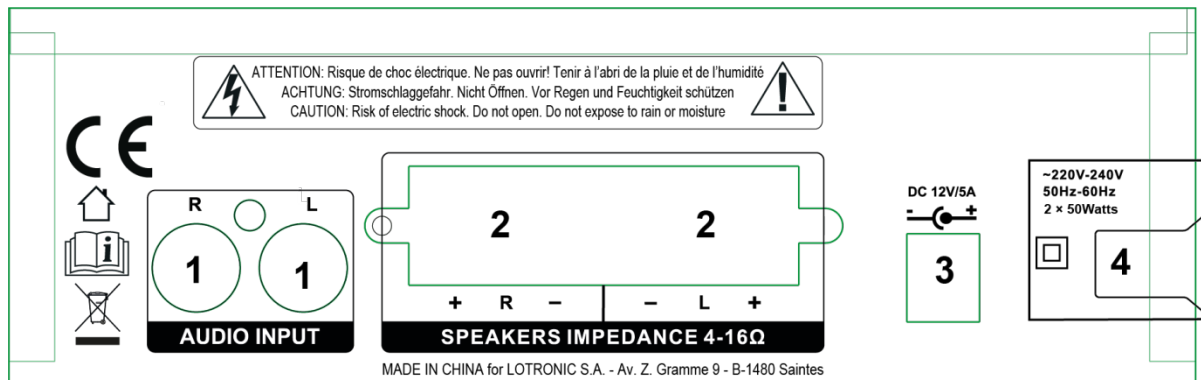
## Sources de signal et leur Branchement:

- Branchez un lecteur DVD ou CD sur la fiche AUDIO INPUT ou un dispositif de stockage de donnée sur le port USB ou SD ou bien activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.
- Sélectionnez la source de signal active en appuyant sur la touche INPUT jusqu'à ce que la source d'entrée désirée s'affiche.
- Utilisez les touches de commande MP3 pour piloter les fichiers sur le dispositif de stockage de données.
- Si vous souhaitez utiliser la fonction Karaké de cet amplificateur, branchez 1 ou 2 microphones sur les fiches MIC1 et MIC2. Leur signaux sont également envoyés à la sortie signal.

## Appairage Bluetooth

Le **PARTY-KA100** n'est visible que lorsque l'entrée Bluetooth a été sélectionnée. Après avoir sélectionné le mode d'entrée Bluetooth sur l'**PARTY-KA100**, activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone et lancez la recherche. Le nom de l'amplificateur est "PARTY-KA100". Sélectionnez-le. Il n'y a pas de code à saisir.

## Arrière:



1. **Audio Input:** Branchez votre lecteur DVD / CD, table de mixage ou tout autre signal passif ici.
2. **SPEAKER:** C'est la sortie principale pour les haut-parleurs.
3. **Entrée d'alimentation DC :** Permet d'alimenter l'amplificateur en 12Vdc
4. **Alimentation:** Branchez l'amplificateur sur une prise secteur.

## TELECOMMANDE:

**MUTE :** Coupure du son

Répétition/Lecture aléatoire

**MODE:** Commute entre les sources d'entrée.

**10-:** Revenir aux 10 titres précédents

**10+:** Avancer aux 10 titres suivants

**EQ:** Appuyez pour parcourir les modes musicaux

**⏮:** Appuyez pour revenir au début du titre en cours ou reculer au titre précédent.

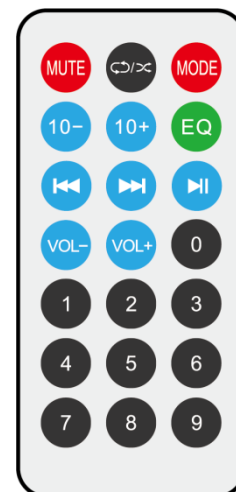
**⏭:** Appuyez pour avancer au titre suivant.

Avance & retour rapide: Maintenez l'une ou l'autre de ces touches appuyées pour parcourir rapidement les titres.

**Play/Pause:** Lecture/pause.

**VOL+/VOL-:** Appuyez sur l'une ou l'autre de ces touches pour augmenter ou diminuer le volume général

**Touches numériques:** Entrez le numéro pour aller directement au titre ou la station radio sélectionnée.



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Puissance de sortie: ..... 2 x 50W

Alimentation: ..... 220-240Vac 50/60Hz

Bande passante: ..... 20 - 20000 Hz

Sensibilité d'entrée ..... 400 mV

Rapport signal/bruit ..... ≥ 76 dB

Impédance: ..... 8 Ω

Sensibilité d'entrée micro ..... 20 mV

Poids net ..... 1,7kg



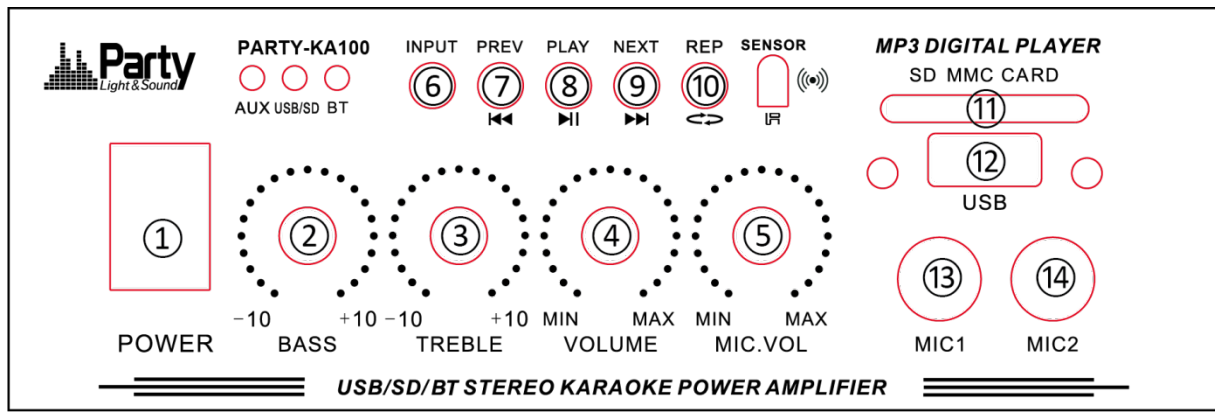
**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



## VORSICHTSMASSNAHMEN

- Stellen Sie den Verstärker an einer gut belüfteten Stelle in einem bestimmten Abstand zur Wand auf, um die Belüftungsschlitze nicht zu verstopfen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder brennbaren Materialien aufstellen.
- Keine Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen.
- Nicht das Netzkabel durchschneiden.
- Wenn das Gerät Rauch oder einen besonderen Geruch abgibt, sofort abschalten und vom Netz trennen. Benachrichtigen Sie dann Ihren Fachhändler.
- Niemals das Gehäuse öffnen. Stromschlaggefahr !
- Keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Alkohol, Lösungsmittel, Benzin oder Ähnliches zum Reinigen des Gehäuses benutzen. Nur mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen.
- Das Gerät darf nur an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.
- Netztrennungsvorrichtungen  
Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben

## Frontansicht



1. **POWER:** Schaltet das Gerät ein und aus
2. **Bass:** Einstellung der tiefen Frequenzen
3. **Treble:** Einstellung der hohen Frequenzen
4. **VOL:** Einstellung der Master Lautstärke
5. **MIC VOL:** Stellt die Mikrofonlautstärke ein
6. **Input:** Schaltet zwischen den verschiedenen Eingangsquellen um.
7. **⏮:** Zurück zum Titelanfang oder zum Anfang des vorigen Titels bzw. zum vorigen Sender
8. **⏸:** Spielt das Signal vom USD, SD und Bluetooth Eingang ab. Erneut drücken, um auf Pause zu schalten.
9. **⏭:** Weiter zum nächsten Titel bzw. zum folgenden Sender.
10. **REP:** Wiederholung
11. **SD:** Anschluss der SD Karte
12. **USB:** Anschluss der SD Karte
13. & 14. **MIC1 & MIC2:** Zum Anschluss der Mikrofone

## BETRIEB

Wählen Sie einen zentralen Aufstellungsplatz für den Verstärker.

Schließen Sie die Lautsprecherdrähte (rot und schwarz) an die jeweilige + und – Klemme an der Rückseite an.

Schließen Sie das Audiosignal an die entsprechenden Buchsen an.

Schließen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Verstärker ein, nachdem alle Anschlüsse nochmals überprüft worden sind.

Schalten Sie die Audioquellen an und stellen Sie die Master Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.

Karaoke: Schließen Sie ein Mikrofon an die MIC1 oder MIC2 Buchse an der Frontseite an. Vor Inbetriebnahme prüfen Sie, dass das Mikrofon ausgeschaltet und die Lautstärke ganz heruntergefahren ist. Schließen Sie das Mikrofon an, schalten Sie es ein und stellen Sie allmählich die Lautstärke und das Echo ein.

Nach Gebrauch den Verstärker ausschalten und vom Netz trennen.



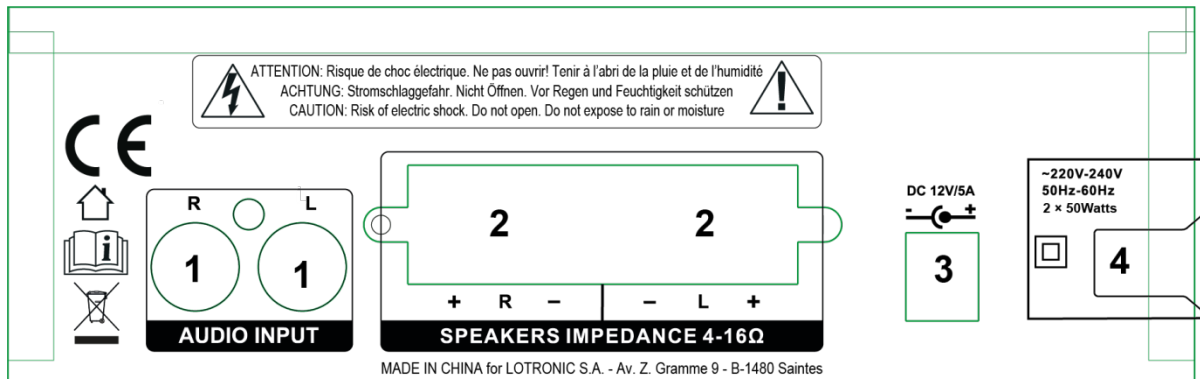
## Signalquellen und ihre Anschlüsse:

- Einen DVD oder CD Spieler an die AUDIO INPUT Buchse bzw. einen USB Stick oder eine SD Karte in den entsprechenden Verbinder stecken bzw. die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone aktivieren.
- Die aktive Eingangsquelle mit der INPUT Taste wählen. Solange drücken, bis die gewünschte Eingangsquelle angezeigt wird.
- Mit den MP3 Bedienelementen die Dateien auf den angeschlossenen Medien steuern.
- Wenn Sie die Karaoke Funktion benutzen möchten, schließen Sie ein oder zwei Mikrofone an die Buchsen MIC1 und MIC2 an. Ihre Signale werden auch zum Signalausgang geleitet.

## Bluetooth Verbindung

**Der PARTY-KA100 ist nur sichtbar, wenn der Bluetooth Eingang gewählt ist.** Nach Wahl des Bluetooth Betriebs am PARTY-KA100, aktivieren Sie die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone und suchen Sie nach " PARTY-KA100". Verbinden Sie die beiden Geräte. Es wird kein Verbindungscode benötigt.

## Rückseite:



1. **AUDIO Input:** Schließen Sie Ihren DVD / CD Spieler, Mischpult oder ein anderes passives Signal hier an. Um diesen Ausgang zu aktivieren, muss vorher auf der Frontblende die Eingangsquelle AUX gewählt werden.
2. **Lautsprecherklemmen:** Anschlussbuchsen der Lautsprecher.
3. **12V DC/5A Eingang:** Zum Anschluss eines 12Vdc Adapters
4. **AC220-240 V ~ 50/60 Hz Netzanschluss:** Zum Anschluss an eine Netzsteckdose.

## FERNBEDIENUNG:

**MUTE:** Tonstopp

**Titelwiederholung/Zufallsgenerator:** Drücken, um den laufenden Titel zu wiederholen, zweimal drücken, um alle Titel zu wiederholen und dreimal drücken, um die Titel in zufälliger Reihenfolge abzuspielen

**MODE:** Zur Wahl der Eingangsquelle

**10-:** Zurück zu den 10 vorigen Titeln

**10+:** Weiter zu den 10 folgenden Titeln

**EQ:** Durchlaufen der verschiedenen Musikstils

**⏮:** Zurück zum Titelanfang oder zum Anfang des vorigen Titels.

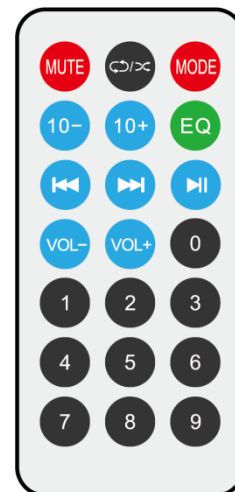
**⏭:** Weiter zum nächsten Titel.

**Schneller Vor- und Rückwärtssuchlauf:** Eine der beiden Tasten gedrückt halten, um die Titel schnell zu durchlaufen.

**▶ || :** Abspielen/Pause

**VOL+/VOL-:** Eine der beiden Tasten drücken, um die Lautstärke einzustellen

**Numerertasten :** Zur Direkteingabe einer Titel- oder Sendernummer



## Technische Daten

Ausgangsleistung .....	2 x 50W
Versorgung .....	220-240Vac 50/60Hz
Frequenzbereich .....	20 – 20000 Hz
Eingangsempfindlichkeit .....	400 mV
Störabstand .....	≥ 76 dB
Impedanz .....	8 Ω
Mikrofoneingangsempfindlichkeit .....	20 mV
Nettogewicht .....	1,7kg



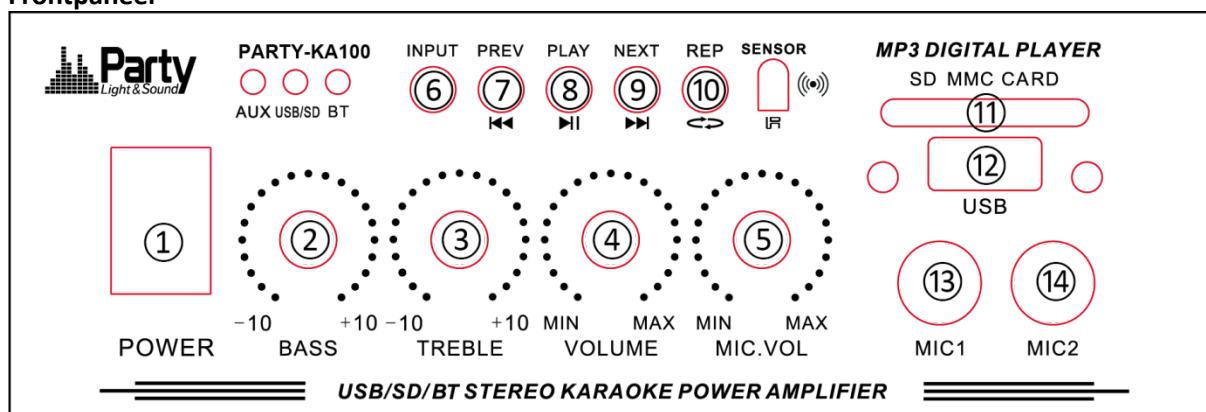
**WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Alvorens U het toestel gebruikt wees zeker dat het geen beschadigingen laat zien. In geval van beschadiging gebruik het toestel niet.
- Stopcontact uittrekken indien het toestel voor een langere tijd niet wordt gebruikt.
- Bescherm het toestel tegen schokken en vochtigheid.
- Zorg voor voldoende luchtcirculatie. Dek het toestel niet af. Uit de buurt van directe zon houden.
- Alleen met een zacht droog doek reinigen.
- Let op! Laat alle reparaties van een vakman uitvoeren.
- Verpakkingsmaterialen en toestel uit de buurt van kinderen houden.
- Sluit het toestel alleen op een stopcontactdoos met randaarde aan

**Ontkoppeling van het net**

Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn

**Frontpaneel**

1. **POWER:** Toestel aan en uit schakelen
2. **Bass:** instelling van de lage frequenties
3. **Treble:** instelling van de hoge frequenties
4. **VOLUME:** Instelling van het master volume
5. **MIC VOL:** Instelling van het microfoonvolume
6. **Input:** Drukken om door de verschillende ingangen te lopen.
7. **⏮:** Terug naar het begin van de lopende track of van de vorige track.
8. **⏸:** Druk deze knop om naar het signaal van de USB/SD, Bluetooth ingang te luisteren. Druk opnieuw om te pauzeren.
9. **⏭:** Verder naar de volgende track.
10. **REP:** Herhaling
11. **SD:** Sluit hier uw SD kaartje aan
12. **USB:** Sluit hier uw USB flash drive aan
13. & 14. **MIC1 & MIC2:** Aansluiting van microfoons

**WERKING**

Kies een centrale plaats voor de versterker.

Sluit de luidsprekerkabels (rood & zwart) op de + en – terminals op de achter paneel van de versterker aan.

Sluit het audio signaal op de juiste contra's met de juiste polariteit aan.

Sluit de lichtnetkabel aan en schakel de versterker aan.

Schakel de audiobronnen aan en stel het master volume en de toon controles op het gewenste niveau in.

Karaoke: Sluit een microfoon op de MIC1 of MIC2 contra's op het frontpaneel aan. Alvorens u de microfoon gebruikt, wees zeker dat de microfoon uitgeschakeld is en het volume op het minimum ingesteld is. Schakel de microfoon aan en stel langzaam het volume en de echo in.

Indien u de unit niet langer gebruikt, schakel de versterker uit en ontkoppel het systeem van het lichtnet.



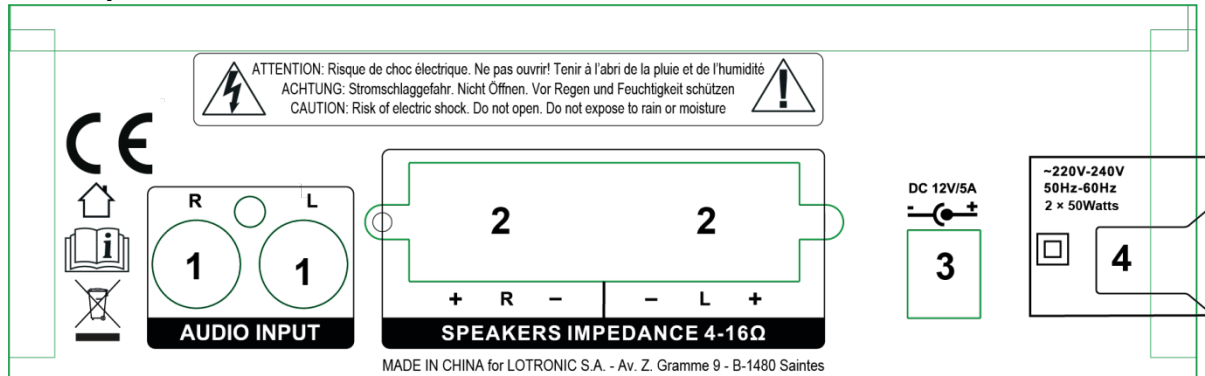
## Signaalbronnen en haar aansluitingen:

- Sluit een DVD of CD player op de AUDIO INPUT terminal of een data storage unit op de USB-interface aan of stek een SD-memory card in de juiste slot of activeer de Bluetooth functie op uw smartphone.
- Kies de actieve signaalbron d.m.v. de INPUT toets totdat de gewenste ingangsbron op de display verschijnt.
- Bestuur de bestanden op een aangesloten data storage unit via de MP3 CONTROL-functie.
- Indien u de karaoke functie van de unit wilt gebruiken, sluit een of twee microfoons op de MIC1 en MIC2 ingangen aan. Hun signalen gaan ook naar de signaaluitgang.

## Bluetooth verbinding

De PARTY-KA100 is alléén zichtbaar indien de ingangsbron Bluetooth gekozen is. Kies de Bluetooth ingangsmodus op de PARTY-KA100, schakel de Bluetooth functie op uw smartphone aan en zoek naar de PARTY-KA100. Zijn Bluetooth device naam is "PARTY-KA100". Verbindt de twee toestellen. Er is geen code nodig.

## Achterpaneel:



1. **Audio Input:** Sluit uw DVD / CD speler, mengpaneel of een andere passieve signaal aan.
2. **Speakers:** Sluit uw hoofduidsprekers op deze connectoren aan
3. **DC ingang:** Sluit een 12Vdc adapter aan
4. **Power:** Sluit de unit op een stopcontactdoos aan.

## AFSTANDBEDIENING:

**MUTE:** Stopt het geluid

**Herhaling/Toeval:** Druk op de toets om één song, alle songs te herhalen of in willekeurige volgorde af te spelen

**MODE:** Drukken om door de verschillende ingangen te lopen.

**10-:** Terug naar de 10 vorige tracks

**10+:** Verder naar de 10 volgende tracks

**EQ:** Kies uw gewenste muziekstijl

**⏮:** Terug naar het begin van de lopende track of van de vorige track.

**⏭:** Verder naar de volgende track.

Snel vooruit en achteruit browsen: Houd één van de beide toetsen ingedrukt om snel door de tracks te lopen.

▶ **||** : Afspelen/pauze

**VOL-/VOL+:** Druk één van de beide toetsen om het volume in te stellen.

**Nummertoetsen :** Directinvoer van een track of zender nummer



## Specificaties

Uitgangsvermogen .....	2 x 50W
Voeding .....	220-240Vac 50/60Hz
Frequentiebereik .....	20 – 20000 Hz
Ingangsgevoeligheid .....	400 mV
S/R verhouding.....	≥ 76 dB
Impedantie .....	8 Ω
Microfoon gevoeligheid .....	20 mV
Nettogewicht .....	1,7kg

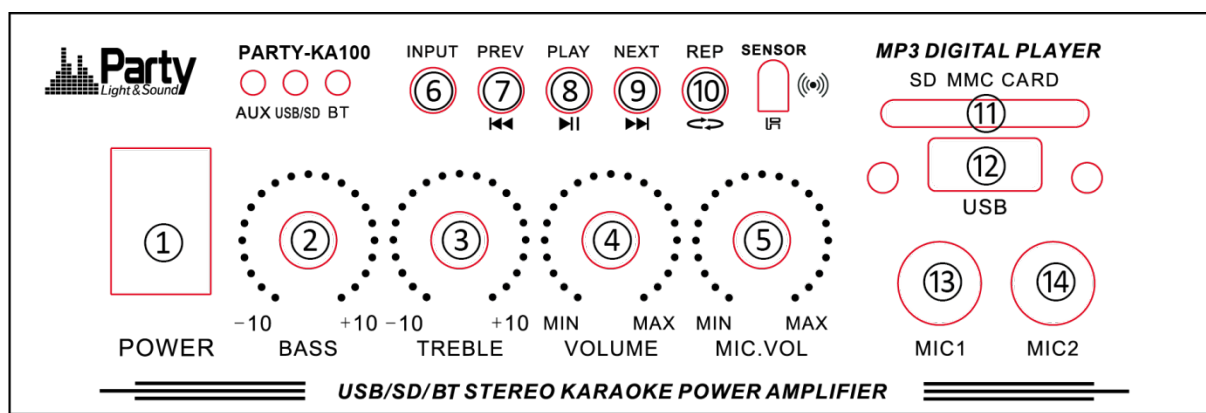


**BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet bij het huisvuil gegooid worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.

**VARNOSTNA PRIPOROČILA**

- Pred uporabo naprave, vas prosimo, da preverite za morebitne poškodbe. V primeru poškodbe ga ne uporabljajte.
- Izklopite napravo, če jo ne uporabljate za dlje časa.
- Ne izpostavljajte enoto mehanskim obremenitvam in vlagi.
- Poskrbite za zadostno prezračevanje okoli naprave. Ne pokrivajte napravo in jo zaščitite pred neposrednim sončnim sevanjem.
- Napravo očistite samo s suho in mehko krpo.
- Pozor! Če se naprava poškoduje, vas prosimo, da jo pošljete na popravilo proizvajalcu ali pooblaščenemu serviserju.
- Naprava mora biti priključena samo na ozemljeno električno vtičnico.
- Hraniti izven dosega otrok
- **ODKLOP NAPRAVE**

Kje se kot pripomoček za odklop uporablja vtikač ali sponka, ta mora biti preprosto dostopen zaradi odklopa naprave.

**Sprednja plošča**

1. **POWER:** Pritisnite ta gumb za VKLOP / IZKLOP enote
2. **Bass:** Obrnite ta gumb za nastavev nizkih tonov glavnega izhoda
3. **Treble:** Obrnite ta gumb za nastavev visokih tonov glavnega izhoda
4. **Volume:** Uporabite ta gumb za kontrolo glasnosti.
5. **MIC VOL:** Uporabite ta gumb za prilagoditev glasnosti mikrofona
6. **Input:** Pritisnite ta gumb, da preklopite med AUX, USB/SD in BLUETOOTH.
7. **Previous:** S pritiskom na gumb se vrnete na začetek trenutne skladbe ali premaknete na prejšnjo skladbo ali premaknete na prejšnjo postajo.
8. **Play/Pause:** Pritisnite ta gumb za predvajanje signala iz USB / SD Bluetooth. Ponovno pritisnite za pavzo
9. **Next:** Pritisnite ta gumb, da se premaknete na naslednjo skladbo ali premaknete na naslednjo postajo.
10. **REPEAT/RANDOM:** Pritisnite ta gumb, da ponovite trenutno skladbo, vse skladbe ali predvajate skladbe naključno
11. **SD:** Tukaj priključite vašo SD kartico
12. **USB:** Tukaj priključite vaš USB ključ
13. in 14. **MIC1 & MIC2:** Tukaj povežite vase mikrofone

**DELOVANJE**

Izberite osrednje mesto za ojačevalac.

Povežite zvočnike (rdeče in črne) + in - pol na zadnji plošči ojačevalca.

Povežite audio signal na ustrezne vtičnice s pravo polarnostjo.

Priključite omrežni kabel in preklopite ojačevalac ko ste še enkrat preverili vse priključke.

Preklopite na ustreznemu audio vir in nastavite master glasnost na zahtevano raven.

Karaoke: Priključite mikrofona v MIC1 ali MIC2 vtičnice na sprednji plošči. Preden uporabite mikrofona, se prepričajte, da je izklopljen in tipka MIC glasnost nastavljena na minimum. Priključite mikrofona, ga vklopite in nastavite glasnost počasi in Echo.

Če ne boste enote ne uporabljate več, izklopite ojačevalca in ga izključite iz električnega omrežja.

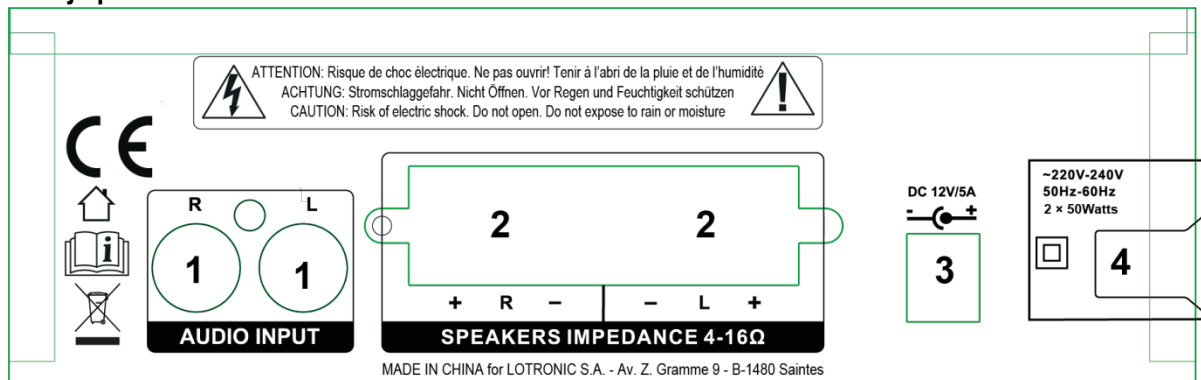
### Viri signala in njihove povezave:

- Priključite DVD-predvajalnik ali CD-predvajalnik na avdio vhod ali enoto za shranjevanje podatkov na USB-vmesniku ali vstavite SD-pomnilniško kartico v primerno režo ali vključite funkcijo Bluetooth na vašem pametnem telefonu.
- Izberite aktivno izvor signala, dokler se ne prikaže zeleni vhodni vir pritiskom na gumb INPUT.
- Uporabite MP3 CONTROL-funkcijo za kontrolo datotek na priklopljeni enoti za shranjevanje podatkov.
- Če želite uporabljati funkcijo karaoke te naprave, vstavite enega ali dva mikrofona v MIC1 in MIC2. Njihovi signali gredo na izhod signala preveč.

### **Bluetooth povezava**

**PARTY-KA100 je le opazen, ko je izbran Bluetooth vhod.** Ko izberete način vhoda Bluetooth na PARTY-KA100, vklopite funkcijo Bluetooth na mobilnem telefonu in poiščite PARTY-KA100. Njegovo Bluetooth ime je "PARTY-KA100". Seznanite in povežite po iskanju. Ni kode seznanjanja.

### **Zadnja plošča:**



1. **Audio Input:** Povezujte katerikoli stereo signal, kot je CD, TAPE, Mixer itd na ta vhod. Za predvajanje signala priključenega na ta vhod prepričajte da je AUX vhod izbran na sprednji plošči.
2. **Zvočniški izhodi:** Povežite tukaj zvočnike za sprejem signala iz PARTY-KA100.
3. **12V DC vhod napajanja:** Povežite ta vhod DC adapter za napajanje enote (ni priložen).
4. **AC220-240 V ~ 50/60 Hz napajanje:** Priključite enoto na AC električno vtičnico.

### **DALJINSKI UPRAVLJALNIK:**

**MUTE gumb:** ni zvoka

**REPEAT/Random:** Pritisnite ta gumb da ponovite trenutno skladbo, vse skladbe ali naključno predvajate skladbe.

**MODE:** Pritisnite ta gumb za preklop med AUX, USB/SD in Bluetooth vhodom.

**10-:** Nazaj v preteklih 10 skladb

**10+:** Napadalci v naslednjih 10 skladb

**EQ:** Pritisnite ta gumb za preklop med vsemi prednastavljenimi EQ načini

**Previous:** Pritisnite da greste na prejšnjo skladbo

**Next:** Pritisnite da greste na naslednjo skladbo

**Play/Pause:** Pritisnite ta gumb za predvajanje ali pavzo.


**Volume:** Pritisnite enega od teh gumbov za nastavitev glasnosti.

**Številčnica:** Pritisnite te tipke za vnos števil



### **TEHNIČNI PODATKI**

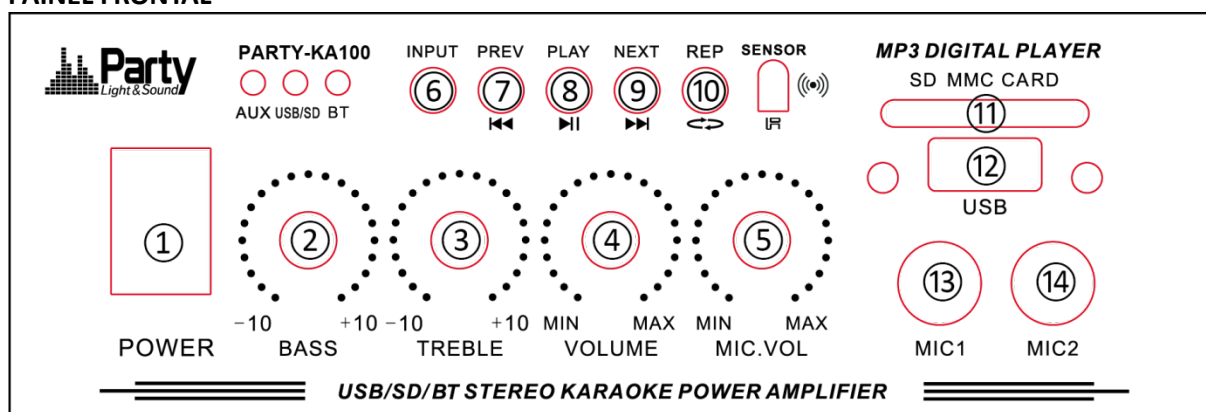
Izhodna moč.....	2 x 50W
Napajanje.....	AC220-240 V ~ 50/60 Hz
Frekvenčni razpon.....	20 - 20000 Hz
Vhodna občutljivost.....	400 mV
Razmerje Signal / Šum.....	≥ 76 dB
Impedanca.....	8Ω
Vhodna občutljivost mikrofona.....	20 mV
Neto teža.....	1,7kg

 **Električni izdelki ne smejo biti dana v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do reciklažnega centra. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o nadaljevanju.**

## NORMAS DE SEGURANÇA

- Antes de utilizar o aparelho, verifique o estado geral. Caso apresente alguma anomalia, contacte de imediato o seu distribuidor ou um técnico qualificado.
- Desligue o aparelho da corrente caso não pretenda usar durante um longo período de tempo.
- Não exponha o aparelho a condições climatéricas adversas, nem locais húmidos.
- Assegure ventilação suficiente ao redor da unidade. Não cubra o dispositivo e proteja-o da radiação solar direta.
- Limpe o dispositivo apenas com um pano seco e macio.
- Atenção! Não abra o aparelho nem tente reparar. A assistência técnica deve ser feita por um técnico qualificado.
- Este aparelho deve estar ligado a uma ficha com terra.
- Mantenha afastado do alcance das crianças.

## PAINEL FRONTAL



1. **POWER:** prima este botão para ligar e desligar o aparelho.
2. **BASS:** utilize este botão para controlar os graves da saída principal.
3. **TREBLE:** utilize este botão para controlar os agudos da saída principal.
4. **VOLUME:** utilize este botão para ajustar o volume principal.
5. **VOLUME MICROFONE:** utilize este botão para ajustar o volume dos microfones
6. **ENTRADA:** prima este botão para alternar entre os modos AUX, USB/SD e BLUETOOTH.
7. **ANTERIOR:** prima este botão para reproduzir a faixa do início, retroceder faixa e retroceder estação de rádio.
8. **REPRODUZIR / PAUSAR:** prima este botão para reproduzir a partir dos dispositivos USB/SD e Bluetooth. Prima novamente para pausar.
9. **PRÓXIMO:** prima este botão para avançar à próxima faixa ou estação de rádio.
10. **REPETIR / ALEATÓRIO:** prima este botão para reproduzir a faixa atual, reproduzir todas as faixas ou para iniciar uma reprodução aleatória.
11. **SD:** ligue o cartão SD aqui.
12. **USB:** ligue o seu dispositivo USB aqui.
13. / 14. **MIC1 & MIC2:** ligue os microfones aqui.

## PROCEDIMENTOS OPERACIONAIS

Selecione um local estável para instalação do amplificador.

Conecte os cabos das colunas (vermelho e preto) aos terminais + e – na parte traseira do painel.

Ligue o sinal de áudio às tomadas correspondentes com a polaridade correta.

Ligue o cabo de alimentação e ligue o amplificador quando tiver verificado todas as ligações.

Ligue as fontes de áudio e ajuste o volume principal para o nível desejado.

**KARAOKE:** Conecte um microfone na entrada **MIC1** ou **MIC2** no painel frontal. Antes de utilizar o microfone, certifique-se que está desligado e o volume do microfone está num nível baixo. Ligue o microfone e ajuste lentamente o volume e o eco.

Se não utilizar mais o aparelho, desligue o amplificador e desligue-o da corrente.

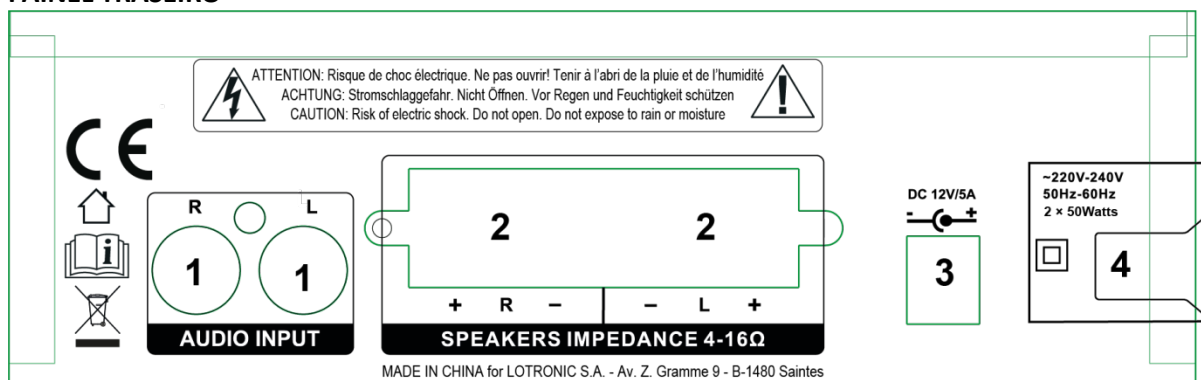
## FONTES DE SINAL E LIGAÇÕES

- Ligue um leitor DVD, CD, dispositivo USB/SD ou a ligação Bluetooth para saída de áudio do seu dispositivo móvel.
- Selecione a fonte de sinal ativa pressionando **INPUT** até apresentar a fonte pretendida.
- Utilize o controlo **MP3** para controlar os ficheiros no aparelho conectado.
- Se quiser utilizar o modo **KARAOKE** no dispositivo, insira um ou dois microfones nas entradas **MIC1** e **MIC2**.

## LIGAÇÃO BLUETOOTH

O **PARTY-KA100** apenas é detetável quando está no modo **Bluetooth**. Após seleccionar o modo Bluetooth no **PARTY-KA100**, ligue o Bluetooth do seu dispositivo e inicie a pesquisa até detetar **PARTY-KA100**. Após detetar faça emparelhar. Este dispositivo não necessita código de emparelhamento.

## PAINEL TRASEIRO



- 1. Entrada de áudio:** ligue um sinal stereo, tal como, leitor CD, cassetes, mesa mistura, etc. Para reproduzir um sinal ligado a esta entrada, selecione AUX no painel frontal.
- 2. Saída para as colunas:** ligue as colunas para receber o sinal do aparelho **PARTY-KA100**.
- 3. Entrada alimentação 12VDC:** ligue a fiche DC do alimentador (não incluído) a esta entrada.
- 4. Alimentação AC220-240 V ~ 50/60 Hz:** ligue o aparelho a uma tomada AC.

## CONTROLO REMOTO

**MUTE:** sem som

**Repetir / Aleatório:** prima este botão para repetir a faixa atual, todas as faixas ou para reprodução aleatória.

**MODE:** prima este botão para alternar entre as entradas AUX, USB/SD e Bluetooth.

**10-:** Voltar para as 10 anteriores faixas

**10+:** Avança para as 10 faixas seguintes

**EQ:** prima este botão para alternar entre os modos de equalização.

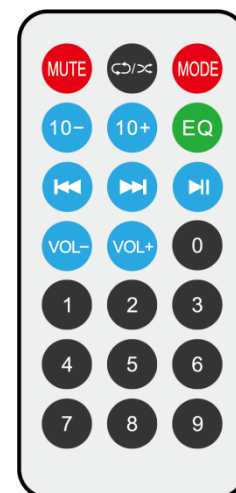
**Anterior:** prima para retroceder à faixa anterior.

**Próximo:** prima para avançar à próxima faixa.

**Reproduzir / Pausar:** prima este botão para reproduzir ou pausar.


**Volume:** prima um destes botões para ajustar o volume principal.

**Teclado numérico:** utilize o teclado para escolher a estação / valor.



## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Saída de potência.....	2 x 50W
Tensão funcionamento.....	AC220-240 V ~ 50/60 Hz
Frequência de resposta.....	20 – 20000 Hz
Sensibilidade de entrada.....	400mV
Ruído de sinal (S/N) .....	≥ 76dB
Impedância .....	8Ω
Sensibilidade entrada do microfone .....	20mV
Peso neto .....	1,7kg

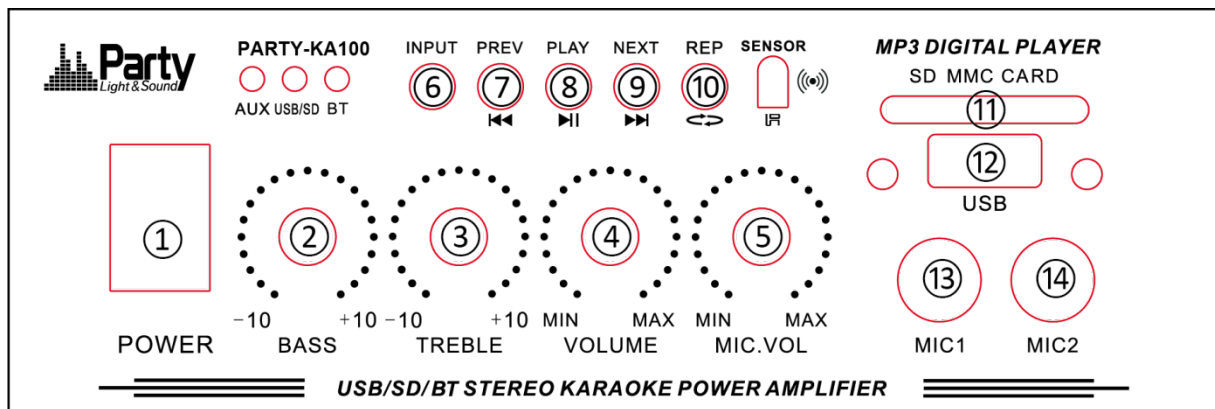
 **NOTA IMPORTANTE:** Os produtos elétricos não devem ser colocados no lixo doméstico. Por favor, traga-os a um centro de reciclagem. Pergunte às autoridades locais ou ao seu revendedor sobre a maneira de proceder.



## PRECAUCIONES DE EMPLEO

1. Coloque el amplificador en un lugar bien ventilado a cierta distancia de la pared o cualquier obstáculo que pudiera bloquear las rejillas de ventilación.
  2. No coloque el equipo cerca de una llama o de gas inflamable.
  3. No deje que penetre ningún líquido en el interior del equipo.
  4. No corte el cable eléctrico.
  5. Si el equipo desprende humo o un olor particular, apáguelo y desenchúfelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
  6. Jamás abra la carcasa. Riesgo de descarga eléctrica.
  7. No utilice ningún líquido volátil para limpiar el equipo tal como por ejemplo el alcohol, disolvente o productos similares. Utilice únicamente un paño seco y limpio.
  8. Este equipo ha de enchufarse necesariamente a un enchufe que ofrezca una corriente de 220-240Vac 50/60Hz.
  9. Dispositivo de corte de corriente
- Si el equipo se desconecta por medio del enchufe, este ha de permanecer siempre accesible.

## Frontal



1. **POWER:** Interruptor encendido/apagado
2. **Bass:** Ajuste de las frecuencias graves
3. **Treble:** Ajuste de las frecuencias agudas
4. **VOLUME:** Ajuste del volumen general
5. **Input:** Apriete para conmutar entre las diferentes entradas.
6. **⏮:** Apriete para volver al principio del título en curso o volver al anterior.
7. **⏸:** Apriete para leer la señal de la entrada USB, SD o Bluetooth. Apriete de nuevo para poner en pausa.
8. **⏭:** Apriete para avanzar el título siguiente.
9. **MIC VOL:** Ajuste del volumen del Micrófono
10. **REP :** Repetición del título
11. **SD:** Conecte su tarjeta SD
12. **USB:** Conecte su Pen USB en esta entrada.
13. & 14. **MIC1 & MIC2:** Conecte aquí sus micrófonos

## FUNCIONAMIENTO

Seleccione un emplazamiento central para el amplificador.

Conecte los cables de los altavoces (rojo y negro) en los bornes + y – de la parte trasera del amplificador.

Conecte la señal de audio en las clavijas correspondientes, respetando derecha e izquierda.

Conecte el cable de corriente y encienda el amplificador después de haber verificado que todas las conexiones, son correctas.

Encienda las fuentes de audio y ajuste el volumen principal.

Karaoke: Conecte el micrófono en la clavija MIC1 y/o MIC2 en el frontal. Antes de conectarlo, verifique que el micrófono está apagado y el volumen del amplificador bajado a cero. Conecte el micrófono, enciéndalo y ajuste el volumen y el eco, poco a poco.

Después de su uso, apague el amplificador y desenchúfelo de la corriente.



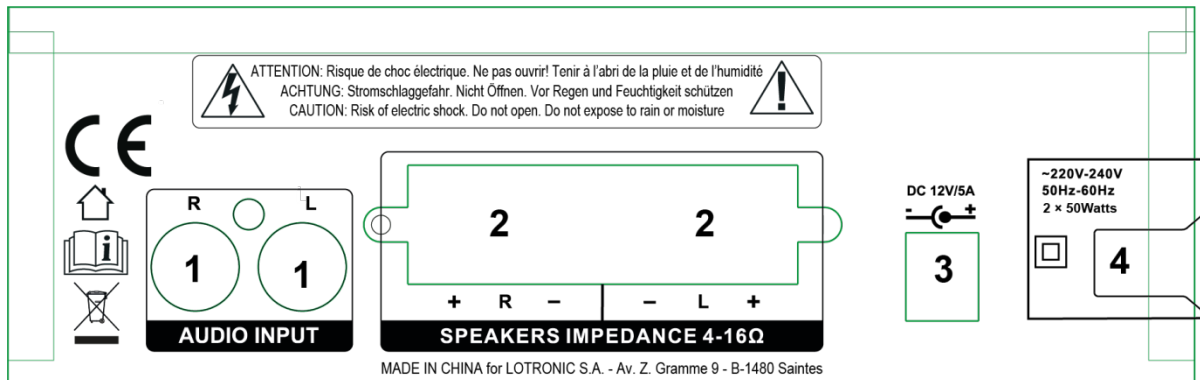
## Fuentes de señal y sus conexiones:

- Conecte un lector DVD o CD en la clavija AUDIO INPUT o un dispositivo de almacenaje de MP3 en el puerto USB o SD o bien active la función Bluetooth de su Smartphone.
- Seleccione la fuente apretando la tecla INPUT hasta que la fuente deseada aparezca en el display.
- Utilice las teclas de control MP3 para controlar los ficheros de su dispositivo.
- Si desea utilizar la función Karaoke de su amplificador, conecte 1 o 2 micrófonos en las clavijas MIC1 y MIC2. Las señales, son enviada igualmente a la salida de señal.

## Emparejamiento Bluetooth

**El PARTY-KA100 no es visible hasta que la entrada Bluetooth sea seleccionada.** Después de haber seleccionado el modo de entrada Bluetooth en el PARTY-KA100, active la función Bluetooth de su Smartphone y comience la búsqueda, el nombre del equipo es "PARTY-KA100". Selecciónelo y confírmelo.

## Trasera:



1. **Audio Input:** Conecte su lector DVD / CD, mesa de mezclas o cualquier otra señal pasiva aquí.
2. **SPEAKER:** Es la salida principal para los altavoces.
3. **Entrada de alimentación DC :** Permite alimentar el amplificador en 12Vdc
4. **Alimentación:** Conecte el amplificador a una toma de corriente.

## MANDO A DISTANCIA

**MUTE:** Corta el sonido

Repetición/Lectura aleatoria

**MODE:** Conmuta entre las fuentes de entrada.

**10-:** Volver a las 10 pistas anteriores

**10+:** Avanza a las 10 pistas siguientes

**EQ:** Apriete para examinar los modos musicales

**⏮:** Apriete para volver al inicio del título en curso o volver al título anterior.

**⏭:** Apriete para avanzar al título siguiente.

Avance y retorno rápido: Mantenga una de estas dos teclas apretadas para pasar rápidamente la lectura.

**Play/Pause:** Lectura/pausa.

**VOL+/VOL-:** Apriete en una u otra para aumentar o disminuir el volumen general



## Características técnicas:

Potencia de salida .....	2 x50W
Alimentación: .....	220-240Vac 50/60Hz
Banda pasante: .....	20 – 20000 Hz
Sensibilidad de entrada: .....	400 mV
Relación señal/ruido (S/N): .....	≥ 76 dB
Impedancia: .....	8 Ω
Sensibilidad de entrada Micrófono .....	20 mV
Peso neto .....	1,7kg

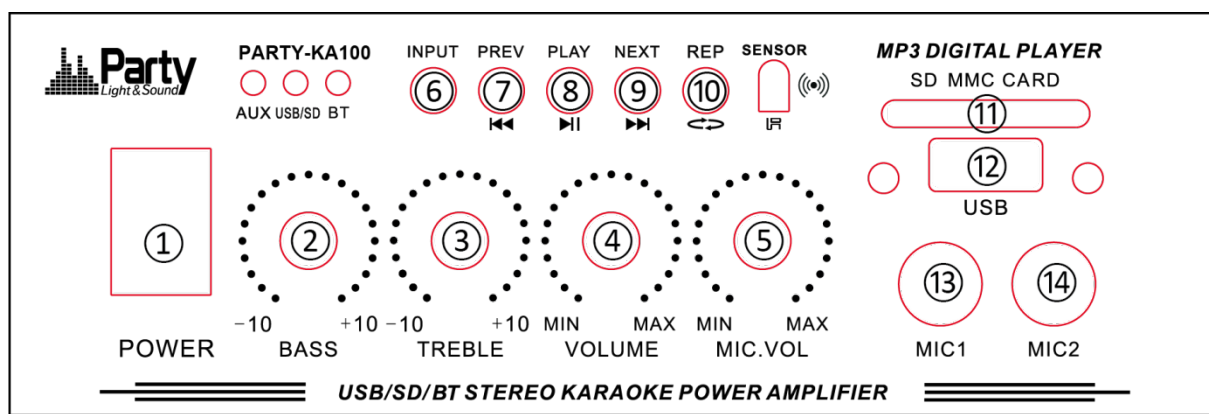


**NOTA IMPORTANTE :** Los productos eléctricos, no deben ser tirados a la basura doméstica. Hágalos reciclar en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales por el punto más cercano a su domicilio.

## PRECAUTII PRIVIND UTILIZAREA

1. Amplasati amplificatorul intr-un loc bine ventilat si la o distanta suficient de mare fata de perete pentru a nu bloca fantele de ventilatie.
2. Nu amplasati aparatul aproape de surse de flacari sau in medii inflamabile.
3. Nu lasati lichide a patrunda in aparat.
4. Nu deteriorati cablul electric de alimentare.
5. Daca aparatul degaja fum sau elimina un miros specific, opriti imediat aparatul si deconectati-l de la retea de alimentare si contactati un service autorizat.
6. Nu deschideti aparatul – risc de electrocutare.
7. Nu utilizati lichide volatile pentru curatarea aparatului cum ar fi alcool, diluant sau alte produse similare. Utilizati doar un tifon curat.
8. Acest aparat trebuie conectat obligatoriu la o priza de perete cu tensiunea de AC220-240 V ~ 50/60 Hz, prevazuta cu pamantare de protectie.
9. In caz de deconectare de urgenta, priza de perete trebuie sa fie usor accesibila.

## Panoul frontal



1. **POWER**: intrerupator pornit/oprit
2. **Bass**: reglaj sunete joase
3. **Treble**: reglaj sunete inalte
4. **VOLUME**: reglaj de volum general
5. **Input**: apasati pentru a comuta intre diverse surse de intrare
6. **⏮**: apasati pentru revenirea la inceputul melodiei sau pentru salt la melodia anterioara.
7. **⏪**: apasati pentru redarea semnalului de pe portul USB, cardul SD sau Bluetooth. Apasati din nou pentru pauza.
8. **⏩**: apasati pentru a merge la melodia urmatoare.
9. **MIC VOL**: reglaj volum microfon
10. **REP**: repetarea unei melodii
11. **SD**: slot pentru card SD
12. **USB**: port de intrare USB
13. & 14. **MIC1 & MIC2**: intrari pentru microfon

## FUNCTIONARE

Alegeti un loc central pentru amplasarea amplificatorului.

Conectati difuzoarele cu ajutorul cablurilor (rosu si negru) la bornele + si – situate in spatele aparatului.

Conectati sursa de semnal de intrare la intrarea corespunzatoare, respectand sursa de semnal stanga – dreapta.

Dupa ce ati verificat toate conexiunile daca sunt corecte, conectati cablul de alimentare la retea.

Porniti sursele de semnal audio si reglati volumul general la minim.

Karaoke : Conectati microfonul la intrarea MIC1 si/sau MIC2 de pe panoul frontal. Inainte de utilizare, verificati ca microfonul sa fie oprit si volumul sa fie la minim. Conectati microfonul, conectati-l la alimentare si reglati usor volumul si ecoul.

Dupa utilizare, opriti amplificatorul si deconectati-l de la retea de alimentare.

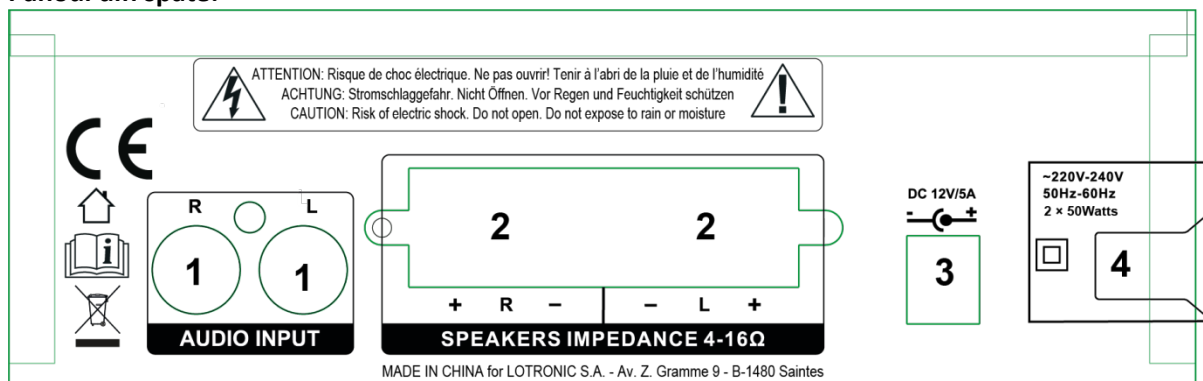
## Sursele de semnal si conectarea acestora

- Conectati un cititor DVD sau CD la intrarea AUDIO INPUT sau conectati un stick USB sau un card la intrarea corespunzatoare sau pur si simplu activati functia Bluetooth la telefonul dvs. Smartphone.
- Selectati sursa de intrare aleasa si activati-o prin apasarea repetata pe butonul INPUT pana cand intrarea dorita este afisata.
- Utilizati butoanele de comanda MP3 pentru a defila prin fisiere.
- Daca doriti utilizarea functiei karaoke, conectati 1 sau 2 microfoane la intrarile MIC1 si MIC2.

## Conectare Bluetooth

**Dispozitivul PARTY-KA100 nu este vizibil decat daca intrarea Bluetooth a fost selectata.** Dupa selectarea modului de intrare Bluetooth la l'PARTY-KA100, activati functia Bluetooth la dispozitivul cu care doriti asocierea si porniti cautarea dispozitivelor Bluetooth. Din lista apartua, selectati " PARTY-KA100 ". Nu exista cod de asociere.

## Panoul din spate:



1. **Audio Input:** Intrare audio – conectati aici cititorul DVD/CD, mixerul sau alta sursa de semnal.
2. **SPEAKER:** Iesire principala pentru difuzoare.
3. **Intrare alimentare DC :** Permite alimentarea amplificatorului cu 12Vdc
4. **Alimentare:** conectati amplificatorul la o priza de perete.

## TELECOMANDA:

**MUTE :** Oprire sunet

Repetare/Redare aleatoare

**MODE:** Comutare intre diverse surse de semnal de intrare.

**10-:** Înapoi la cele 10 piese anterioare

**10+:** înaintează următorii 10 piese

**EQ:** Apasati pentru a seta diverse corectii pentru ton.

**⏪:** apasati pentru revenirea la inceputul melodiei sau pentru salt la melodia anterioara.

**⏩:** apasati pentru salt la melodia urmatoare.

Avans si retur rapid : mentineti apasate unul din aceste butoane pentru a parcurge rapid titlurile melodiilor.

**Play/Pause:** redare/pauza

**VOL+/VOL-:** Apasati aceste butoane pentru a creste / descreste volumul general.

**Tastatura numerica:** Introduceti direct numarul melodiei pentru a merge direct la titlul melodiei sau la numarul postului radio ales.



## CARACTERISTICI TEHNICE

Putere de iesire: .....	2 x 50 W
Alimentare: .....	220-240Vac 50/60Hz
Raspuns in frecventa: .....	20 Hz – 20 kHz
Sensibilitate intrare .....	400 mV
Raport semnal/zgomot .....	≥ 76 dB
Impedanta: .....	8 Ω
Sensibilitate intrare microfon.....	20 mV
Greutate neta.....	1 kg



## RECICLAREA CORECTA A ACESTUI PRODUS

Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul inconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în refolosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.



## EC Declaration of Conformity

Hereby we, **LOTTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgium  
+32.2.390.91.91

**Certify and declare under our sole responsibility that the following product:**

Trade name: **PARTY LIGHT & SOUND**  
Product name: **KARAOKE AMPLIFIER WITH USB, BLUETOOTH & REMOTE CONTROL**  
Type or model: **PARTY-KA100**

**conforms with the essential requirements of the:**

**LVD directive 2006/95/CE - EMC directive 2004/108/CE – RTTE directive 1999/5/EC**

**based on the following specifications applied:**

EN60065: 2002 + A1: 2006 + A11: 2008 + A2: 2010 + A12: 2011  
EN55013: 2013  
EN55020: 2007 + A11: 2011  
EN61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2 : 2009 / EN61000-3-3: 2008  
EN62479 : 2010  
EN301 489-1 V1.9.2 / EN301 489-17 V2.2.1  
EN300 328-1 V1.8.1

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 21/04/2017

AKBAR Guive / Technical Manager

**LOTTRONIC SA**  
Av. Zenobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
info@lotronic.net  
www.lotronic.com



## Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Marque: **PARTY LIGHT & SOUND**  
Désignation commerciale: **AMPLIFICATEUR KARAOKE AVEC USB, BLUETOOTH & TELECOMMANDE**  
Type ou modèle: **PARTY-KA100**

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives

**LVD 2006/95/CE - RTTE 1999/5/CE - ROHS 2011/65/CE – ERP 2009/125/CE – EMC 2004/108/CE**

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

Standards appliqués: EN60065: 2002 + A1: 2006 + A11: 2008 + A2: 2010 + A12: 2011  
EN55013 : 2013  
EN55020 : 2007 + A11 : 2011  
EN61000-3-2 : 2006 + A1 : 2009 + A2 : 2009 / EN61000-3-3 : 2008  
EN62479 : 2010  
EN301 489-1 V1.9.2 / EN301 489-17 V2.2.1  
EN300 328-1 V1.8.1  
IEC62321 : 2008

Fait à Saintes (Belgique), le 21/04/2017

AKBAR Guive  
Responsable technique

